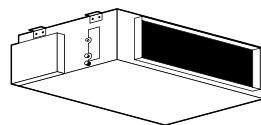


Внутренние блоки
канального типа

EACD/in-12H/UP4-DC/N8
EACD/in-18H/UP4-DC/N8
EACD/in-24H/UP4-DC/N8
EACD/in-36H/UP4-DC/N8
EACD/in-48H/UP4-DC/N8
EACD/in-60H/UP4-DC/N8

Универсальные
внешние блоки

EACO/out-12H/UP4-DC/N8
EACO/out-18H/UP4-DC/N8
EACO/out-24H/UP4-DC/N8
EACO/out-36H/UP4-DC/N8
EACO/out-48H/UP4-DC/N8
EACO/out-60H/UP4-DC/N8



RU • Кондиционер воздуха, инверторная сплит-система (канальный тип)

• Инструкция по эксплуатации

KZ • Тұрмыстық кондиционерлер, инверторлық сплит-жүйелер (арна түрі)

• Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Наполните вашу жизнь комфортом



Найти электронную инструкцию
и обратиться за техподдержкой
вы можете по ссылке
www.home-comfort.com



Electrolux

СОДЕРЖАНИЕ

1. НАЗНАЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА.....	3	20. ПОДСОЕДИНЕНИЕ ТРУБОПРОВОДОВ	
2. УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	3	ХЛАДАГЕНТА ВНЕШНЕГО БЛОКА.....	21
3. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ		21. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ЗАПУСК И	
ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ.....	4	ПРОВЕРКА РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА.....	24
4. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	4	22. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И	
5. СИСТЕМА ЗАЩИТЫ.....	5	СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	24
6. УСТРОЙСТВО КОНДИЦИОНЕРА.....	5	23. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	25
7. РЕЖИМЫ РАБОТЫ.....	5	24. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ.....	26
8. ПРОВОДНОЙ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ.....	6	25. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	26
9. РАБОТА С ПРОВОДНЫМ ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ.....	9	26. УТИЛИЗАЦИЯ.....	26
10. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК.....	13	27. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ.....	26
11. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	13	28. ГАРАНТИЯ.....	26
12. ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ УСТАНОВКИ.....	14	29. КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	26
13. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО РАЗМЕЩЕНИЮ		30. СЕРТИФИКАЦИЯ.....	26
КОНДИЦИОНЕРОВ.....	14	31. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	27
14. УСТАНОВКА ВНУТРЕННЕГО БЛОКА.....	15	32. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	54
15. ПОДСОЕДИНЕНИЕ ТРУБОПРОВОДОВ		33. ФОРМА ПРОТОКОЛА О ПРИЕМКЕ	
ХЛАДАГЕНТА ВНУТРЕННЕГО БЛОКА.....	17	ОБОРУДОВАНИЯ ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ	
16. ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДРЕНАЖНОЙ ТРУБКИ.....	18	ПУСКОНАЛАДОЧНЫХ РАБОТ.....	62
17. ЭЛЕКТРОПРОВОДКА.....	19	34. ФОРМА ПРОТОКОЛА ТЕСТОВОГО ЗАПУСКА.....	63
18. РАЗМЕРЫ ВНЕШНЕГО БЛОКА.....	20		
19. УСТАНОВКА ВНЕШНЕГО БЛОКА.....	20		

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.

Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными. Добро пожаловать в Electrolux!

Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

Примечание:

В тексте данной инструкции кондиционеры могут иметь такие технические названия, как: устройство, агрегат, установка и пр.

Назначение кондиционера

Кондиционер типа сплит-система предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в общественных и административных помещениях.

Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев, вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

Не для бытового использования.

Условия безопасной эксплуатации

- Используйте правильное напряжение питания в соответствии с требованиями в заводском паспорте. В противном случае могут произойти серьезные сбои, возникнуть опасность для жизни или пожар.
- Не допускайте попадания грязи в автоматический выключатель источника питания или розетку. Надежно подсоедините шнур источника питания во избежание получения удара электрическим током или пожара.
- Не отключайте автоматический выключатель источника питания и не выдергивайте шнур в процессе работы устройства. Это может привести к пожару.
- Ни в коем случае не разрезайте и не пережимайте шнур источника питания, поскольку вследствие этого шнур питания может быть поврежден. В случае повреждения шнура питания можно получить удар электрическим током или может вспыхнуть пожар.
- Ни в коем случае не вставляйте палки или аналогичные предметы во внешний блок прибора. Так как вентилятор вращается при высокой скорости, такое действие может стать причиной получения телесного повреждения.
- Для Вашего здоровья вредно, если охлажденный воздух попадает на Вас в течение длительного времени. Рекомендуется отклонить направление воздушного потока таким образом, чтобы проветривалась вся комната.
- Отключите прибор с помощью пульта дистанционного управления в случае, если произошел сбой в работе.
- Не проводите ремонт прибора самостоятельно. Если ремонт будет выполнен неквалифицированным специалистом, то это может стать причиной поломки

кондиционера, а также удара электрическим током или пожара.

- Не допускайте попадания воздушного потока на газовую горелку и электрическую плиту.
- Не касайтесь функционирующих кнопок влажными руками.
- Не допускайте попадания каких-либо предметов на внешний блок кондиционера.
- Кондиционер должен быть заземлен.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию кондиционера. В противном случае это может привести к таким последствиям, как протечка воды, короткое замыкание, удар электрическим током, поломка, пожар и др.
- Такие работы, как, к примеру, пайка труб, должны выполняться вдали от легковоспламеняющихся предметов, в том числе от хладагента.
- Если сетевой шнур поврежден, он должен быть заменен.
- Место, где этот продукт установлен, должно иметь надежное электрическое заземление. Пожалуйста, не подключайте кабель для заземления этого продукта к различным трубам, воздуховодам, дренажным линиям, объектам молниезащиты, а также другим трубам, чтобы избежать удара током и повреждений, вызванных другими факторами.
- Подключение должно производиться квалифицированным электриком. Все подключения должны соответствовать электротехническим правилам и нормам.
- Проверьте напряжение питания в электрической сети, оно должно быть соответствовать стандартам.
- Необходимо подключать кондиционер к сети электропитания, которая имеет УЗО и автоматический выключатель.
- Никогда не используйте бензин или другие горючие газы вблизи кондиционера, это очень опасно.
- Для включения и выключения кондиционера воспользуйтесь кнопкой вкл./выкл.
- Ничего не прикрепляйте к вентиляционному отверстию для забора и выхода воздуха как на внутреннем, так и на наружном блоке. Это опасно, потому что вентилятор вращается на высокой скорости.
- Не охлаждайте и не нагревайте комнату слишком сильно, если в ней присутствуют маленькие дети или инвалиды.

Рекомендации по экономии электроэнергии

Выполнение следующих рекомендаций обеспечит экономию электроэнергии:

- Не направляйте поток обработанного воздуха непосредственно на людей.
- Поддерживайте комфортную температуру воздуха, избегайте переохлаждения и перегрева помещения.
- В режиме охлаждения не допускайте попадания прямых солнечных лучей в помещение, закрывайте окна шторами.
- Во избежание утечки охлажденного или нагретого воздуха из помещения не открывайте без необходимости двери и окна.
- Для включения и отключения кондиционера в заданное время пользуйтесь таймером.
- Во избежание снижения эффективности или выхода кондиционера из строя не загромождайте посторонними предметами воздухозаборную и воздуховыпускную решетки.
- При длительном перерыве в работе отключите кондиционер от сети электропитания и извлеките элементы питания из пульта управления. Когда кондиционер подключен к сети электропитания, электроэнергия потребляется, даже если кондиционер не работает. При возобновлении эксплуатации подключите кондиционер к сети электропитания за 12 часов до начала работы.
- Загрязненный воздушный фильтр снижает эффективность охлаждения и нагрева, поэтому чистите его каждые две недели.

Правила безопасной эксплуатации

Диапазон рабочих температур	Температура внутри помещения DB	Температура снаружи помещения DB
Верхний предел охлаждения	32	48
Нижний предел охлаждения	16	- 20
Верхний предел нагрева	27	24
Нижний предел нагрева	16	- 20

Предпусковые проверки

- После длительного перерыва в работе кондиционера очистите воздушный фильтр. При постоянной эксплуатации кондиционера чистите воздушный фильтр раз в две недели.
- Следите, чтобы воздухозаборные и воздуховыпускные решетки внутреннего и наружного блоков не были загорожены посторонними предметами.

Правила безопасной эксплуатации

- Во избежание поражения электрическим током и пожара не лейте воду или другую жидкость и не допускайте попадания брызг в внутренний блок и пульт дистанционного управления.
- Во избежание пожара не храните легко воспламеняющиеся материалы (клеи, лаки, бензин) рядом с кондиционером.
- Во избежание травм и повреждения кондиционера не касайтесь воздухозаборных и воздуховыпускных решеток при работе направляющей заслонки.
- Не просовывайте пальцы и посторонние предметы через воздухозаборную и воздуховыпускную решетки. Это может привести к травме от вращающегося вентилятора.
- Во избежание травм не снимайте кожух с вентилятора наружного блока.
- Не включайте и не отключайте кондиционер сетевым выключателем. Используйте для этого кнопку вкл/выкл на пульте дистанционного управления.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать кондиционер. Обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Заземление обеспечивает безопасность при проведении ремонта и чистки кондиционера. Тем не менее при проведении любых работ рекомендуется отключать его от сети электропитания.



- Перед началом эксплуатации кондиционера внимательно изучите данную инструкцию.
- Кондиционер предназначен для поддержания комфортных условий в помещении. Используйте его только по прямому назначению в соответствии с требованиями данной инструкции.

Требования при эксплуатации

Температурный диапазон эксплуатации

- Убедитесь, что кондиционер подключен к сети электропитания в соответствии с требованиями настоящего руководства.
- Не используйте кондиционер не по его прямому назначению (сушка одежды, замораживание продуктов и т.п.).
- Не загромождайте отверстия входа и выхода воздуха наружного и внутреннего блоков.
- Не эксплуатируйте кондиционер, если помещение задымлено, а также если в воздухе большое содержание пыли, ядовитых веществ, кислотных или щелочных паров.



Эксплуатация кондиционера с нарушением указанных выше условий может привести к выходу его из строя.

Система защиты

Устройство защиты может автоматически выключить кондиционер в следующих случаях:

Режим	Причина
ОБОГРЕВ	Если температура воздуха вне помещения выше 24 °C
	Если температура воздуха вне помещения ниже -20 °C
	Если температура в комнате выше 27 °C
ОХЛАЖДЕНИЕ	Если температура воздуха вне помещения выше 43 °C
	Если температура воздуха вне помещения ниже -20 °C
ОСУШЕНИЕ	Если температура в комнате ниже 18 °C



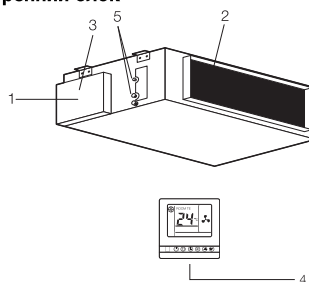
Примечание:

Чтобы предотвратить образование конденсата, не допускайте длительного направления воздушного потока вниз в режиме «Охлаждение» или «Осушение».

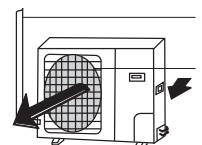
Устройство кондиционера

Кондиционер состоит из внутреннего и наружного блоков, соединенных трубопроводами. Управление кондиционером осуществляется при помощи пульта дистанционного управления или панели управления и индикации внутреннего блока.

Внутренний блок



Универсальный
внешний блок
EAC0/out-12H/UP4-DC/N8
EAC0/out-18H/UP4-DC/N8
EAC0/out-24H/UP4-DC/N8
EAC0/out-36H/UP4-DC/N8
EAC0/out-48H/UP4-DC/N8
EAC0/out-60H/UP4-DC/N8



1. Забор воздуха.
2. Выход воздуха.
3. Электрический блок.
4. Проводной пульт управления.
5. Отводы для подключения соединительных труб.

Наружный блок

6. Трубопровод хладагента.
7. Выход воздуха.

Режимы работы

Размораживание наружного блока. В процессе обогрева кондиционер будет автоматически размораживаться для увели-

чения своей производительности. Обычно это занимает от 2 до 10 минут. Во время размораживания вентиляторы не работают. После того, как размораживание завершено, режим обогрева включается автоматически.

1. Выбор режима

Каждый раз при нажатии кнопки MODE режимы изменяются в следующем порядке: Охлаждение – Осушение – Вентиляция – Обогрев – Охлаждение – и далее по порядку.

2. Скорость вращения вентилятора

Каждый раз при нажатии кнопки FAN скорость вентилятора меняется в следующей последовательности:

Авто – высокая – средняя – низкая – Авто – и далее по порядку.

В режиме вентиляции доступны только высокая, средняя и низкая скорости вращения вентилятора. В режиме осушения скорость автоматически установлена на низкую, кнопка регулировки скорости вращения вентилятора «FAN» не работает в этом случае.

3. Установка температуры



Нажмите 1 раз, чтобы поднять температуру на 1 °C



Нажмите 1 раз, чтобы понизить температуру на 1 °C

Диапазон установки температур

ОБОГРЕВ, ОХЛАЖДЕНИЕ	18°C ~ 32°C
---------------------	-------------

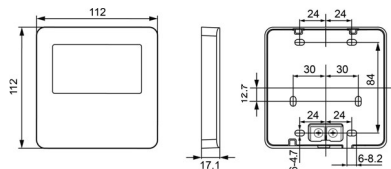
Примечание:

Иногда кондиционер не сразу реагирует на смену режимов. Подождите 3 минуты. После начала работы кондиционера в режиме ОБОГРЕВ теплый воздух начинает поступать только через 2-5 минут. Подождите 3 минуты перед тем, как перезапустить прибор.

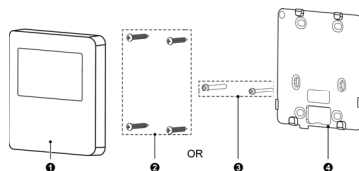
Проводной пульт управления

Пульт управления универсальный проводной ELECTROLUX EAC-WRC/UP4 для полупромышленных сплит-систем

Размеры



Компоненты



1. Панель проводного пульта.
2. Саморезы ST3.9×25 MA5.
3. Крепеж M4×25.
4. Крышка проводного пульта.

Рекомендации перед установкой:

1. Не устанавливайте проводной пульт в месте, с повышенной влажностью и там, где он может быть залит водой.
2. Не устанавливайте проводной пульт вблизи источников повышенного тепла или под прямыми солнечными лучами.
3. Не устанавливайте проводной пульт в месте, обращенном к окну, чтобы избежать помех соседнего пульта дистанционного управления той же модели.
4. Перед установкой отключите напряжение в подсоединяемой линии, пульт запрещается устанавливать под напряжением.

Пожалуйста, обратите внимание на следующие уведомления:

1. Убедитесь, что интерфейс коммуникационного провода верный, в противном случае сигнал может не работать.
2. Сигнальный провод проводного контроллера должен быть отделен от кабеля питания, минимальное расстояние должно быть больше 20 см, иначе сигнал может работать не корректно.
3. Если устройство установлено в месте, где

вероятно воздействие электромагнитного излучения, сигнальный провод проводного контроллера должен быть выполнен из STP (экранированная витая пара). Проводной пульт следует устанавливать только в помещении с температурным диапазоном 0 ~ 50 °C.

Далее представлена схема установки проводного пульта.

1. Перед установкой отключите электропитание внутреннего блока, установка проводного пульта при работающем блоке не допускается.
2. Вытяните 2-жильную витую пару из монтажного отверстия в стене и проденьте провод через отверстие в задней части

крышки проводного пульта.

3. Прикрепите заднюю крышку проводного пульта к стене и с помощью самореза ST3.9×25 MA или винта M4×25, зафиксируйте заднюю крышку с установочным отверстием в стене.
4. Подсоедините 2-жильную витую пару к клеммам H1 и H2, а затем затяните винт.
5. Расположите провода в задней части панели, а затем соедините панель проводного пульта с задней крышкой проводного контроллера.

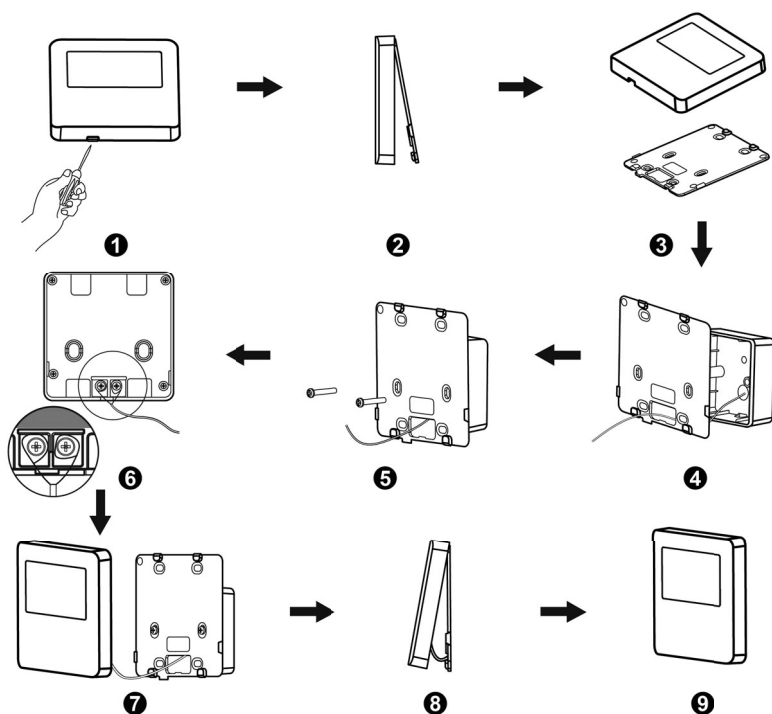
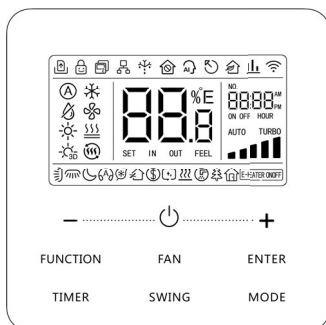
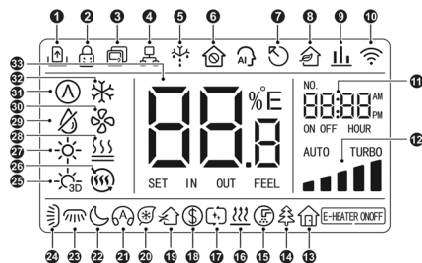


Схема проводного пульта:



Обозначения на ЖК-дисплее:



№	Символ	Описание
1		Функция Gate-control
2		Защита от детей
3		Подчиненный проводной пульт (адрес проводного пульта – 02).
4		Один проводной пульт управляет несколькими внутренними блоками
5		Разморозка наружного блока
6		Состояние защиты
7		Данный проводной пульт подключен к главному внутреннему блоку
8		Функция контроля свежего воздуха ANU-KIT
9		Указывает, что текущим приоритетом системного режима является режим голосования.
10		Wi-Fi
11		Зона таймера: отображение системного времени и состояния таймера.
12		Скорость вентилятора
13		Функция отсутствия
14		Функция здоровья, дополнительная функция внутреннего блока.
15		Напоминание очистки фильтра
16		Функция X-фан
17		Режим автоочистки
18		Сохранение статуса внутреннего блока
19		Состояние воздуха, дополнительная функция внутреннего блока.
20		Функция I-DEMAND, дополнительная функция внутреннего блока.
21		Функция тишины
22		Функция сна
23		Качание жалюзи влево и вправо
24		Качание жалюзи вверх и вниз

№	Символ	Описание
25		Режим 3D обогрева
26		Режим обогрева помещения
27		Режим обогрева
28		Режим теплого пола
29		Режим осушения
30		Режим вентиляции
31		Режим авто
32		Режим охлаждения
33		Отображение значения температуры и текущего типа значения

ПРИМЕЧАНИЕ. Когда проводной пульт подключен к разным внутренним блокам, некоторые функции будут другими.

Работа с проводным пультом управления

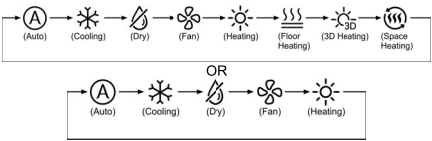
Вкл./выкл.

Нажмите кнопку «», чтобы включить кондиционер. Нажмите кнопку «» еще раз, чтобы выключить кондиционер. Интерфейсы состояния «Вкл./Выкл.» показаны на рисунке ниже.



Настройка режима

В состоянии «Вкл.» нажатие кнопки «MODE» может циклически устанавливать режим следующим образом:



- Доступные режимы различаются для разных моделей, проводной пульт автоматически выбирает диапазон настройки режима в соответствии с типом внутреннего блока.
- В автоматическом режиме, если внутренний блок работает в режиме охлаждения, загорятся значки «(A)» и «»; если внутренний блок работает в режиме обогрева, загорятся значки «(A)» и «».

Настройка температуры

Нажмите кнопку «+» или «-» во включенном состоянии, чтобы увеличить или уменьшить заданную температуру на 0,5 °C/1 °C или 1 °F; удерживайте кнопку «+» или «-», чтобы увеличивать или уменьшать заданную температуру на 0,5 °C/1 °C или 1 °F каждые 0,3 с.

В режиме осушения, когда температура составляет 16 °C или 61 °F, непрерывно дважды нажимайте кнопку «-», чтобы уменьшить температуру до 12 °C или 54 °F (когда функция сохранения активирована, температуру в режиме осушения нельзя отрегулировать до 12 °C или 54 °F).

Если методом управления в режиме осушения является контроль влажности, нажмите кнопку «+» или «-», чтобы отрегулировать заданную влажность с интервалом 5%. Диапазон настройки влажности составляет 45–75 %, значение по умолчанию — 65 %. Метод контроля влажности в режиме осушения может быть установлен только для устройства с этой функцией.



Примечание:

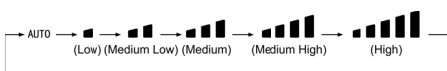
- Только когда проводной контроллер управляет внутренними блоками, можно регулировать заданную температуру, нажимая «+» или «-» в автоматическом режиме.
- Когда активирована функция «Отсутствие», заданную температуру нельзя отрегулировать нажатием «+» или «-».
- Когда проводной контроллер подключен к внутреннему блоку свежего воздуха,

код внутреннего блока свежего воздуха «FAP» будет отображаться, как показано ниже. Установленная температура не будет отображаться и не может быть изменена с помощью кнопки «+» или «-». Температура при охлаждении или обогреве может быть установлена только в состоянии настройки параметров.



Настройка скорости вращения вентилятора

1. Во включенном состоянии нажатие кнопки «FAN» может установить скорость вращения вентилятора по кругу следующим образом:



2. Настройка турбо-функции
3. Во включенном состоянии устройства нажмите кнопку «FUNCTION», чтобы переключиться на функцию «TURBO» с мигающим значком функции «TURBO», а затем нажмите кнопку «ENTER» для запуска или отмены функции TURBO. Когда функция TURBO активирована, значок функции TURBO  будет ярким.



Примечание:

1. В режиме осушения скорость вентилятора низкая и не регулируется.
2. Когда проводной пульт подключен к внутреннему блоку Fresh Air, скорость вентилятора внутреннего блока будет только высокой. Скорость вентилятора внутреннего блока нельзя отрегулировать с помощью кнопки «FAN».
3. Если скорость вентилятора внутреннего блока установлена автоматически, внутренний блок будет автоматически изменять скорость вентилятора в соответствии с температурой в помещении, чтобы сделать температуру в помещении более стабильной и комфортной.

Настройка таймера

Проводной пульт оснащен двумя типами таймеров: общим таймером и таймером часов. Общий таймер является заводской настройкой по умолчанию.

Общий таймер

Включение/выключение устройства через желаемый час можно установить с помощью общего таймера.

Установка таймера: если таймер не установлен, нажмите кнопку «TIMER», чтобы войти в настройки таймера, и значок «HOUR» начнет мигать. Нажмите кнопку «+» или «-», чтобы настроить время таймера. Нажмите кнопку «TIMER», чтобы сохранить настройку, а затем выйти из настройки.

Отмена таймера: когда таймер установлен, нажмите кнопку «TIMER», чтобы отменить его. Диапазон настройки таймера: 0,5~24 часа. Нажмите кнопку «+» или «-», чтобы увеличить или уменьшить время таймера на 0,5 часа; удерживайте кнопку «+» или «-», чтобы увеличить или уменьшить время таймера на 0,5 часа каждые 0,3 секунды.

Настройка часов

Отображение часов: когда в качестве способа установки таймера выбран таймер часов, зона таймера отображает системные часы в состоянии включения и выключения устройства. Часы можно установить в это время. Настройка часов: нажмите и удерживайте кнопку «TIMER» в течение 5 секунд, чтобы войти в настройку часов. Нажмите кнопку «+» или «-», чтобы увеличить или уменьшить время на 1 минуту; удерживайте кнопку «+» или «-» в течение 5 секунд, чтобы увеличить или уменьшить время на 10 минут; удерживайте кнопку «+» или «-» в течение 10 секунд, чтобы увеличить или уменьшить время на 60 минут. Нажмите кнопку «ENTER» или кнопку «TIMER», чтобы сохранить настройку, а затем выйти из настройки.

Таймер часов

Включение/выключение устройства в определенное время можно установить с помощью часового таймера.

Установка таймера:

1. Нажмите кнопку «TIMER», чтобы войти в настройки таймера, и значок «ON» начнет мигать.
2. Нажмите кнопку «+» или «-», чтобы отрегулировать время включения устройства. Нажмите кнопку «ENTER», чтобы завершить настройку.

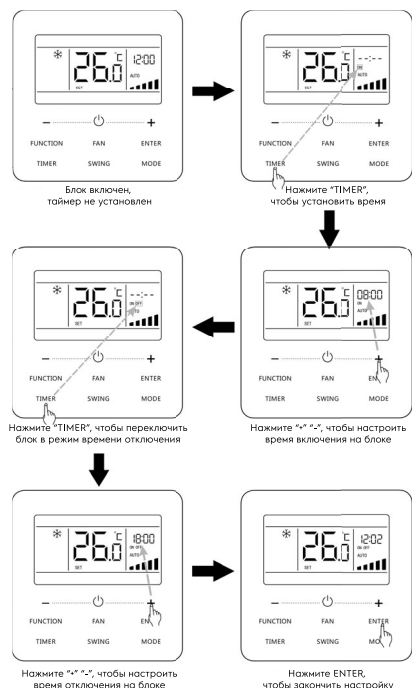
3. Перед нажатием кнопки «ENTER» нажатие кнопки «TIMER» может сохранить время включения устройства, а затем переключиться на настройку времени выключения устройства с мигающим значком «OFF».
4. Нажмите кнопку «+» или «-», чтобы настроить время выключения устройства. Нажмите кнопку «ENTER», чтобы завершить настройку.

Отмена таймера:

- нажмите кнопку «TIMER», чтобы войти в настройки таймера;
- нажмите кнопку «TIMER» еще раз, чтобы переключиться на настройку времени включения или выключения устройства;
- нажмите кнопку «ENTER», чтобы отменить таймер.

Нажмите кнопку «+» или «-», чтобы увеличить или уменьшить время таймера на 1 минуту; удерживайте кнопку «+» или «-» в течение 5 секунд, чтобы увеличить или уменьшить время таймера на 10 минут; удерживайте кнопку «+» или «-» в течение 10 секунд, чтобы увеличить или уменьшить 60 минут.

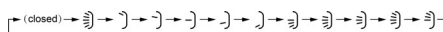
Настройка показана на рисунках ниже:



Настройка качания жалюзи

Можно настроить функцию качания жалюзи вверх и вниз, а также функцию качания жалюзи влево и вправо.

1. Функция качания жалюзи вверх и вниз
Функция качания вверх и вниз имеет два режима: простой режим качания и режим качания с фиксированным углом. В выключенном состоянии устройства нажмите кнопку «SWING» и кнопку «+» вместе в течение 5 секунд, чтобы переключиться между простым режимом поворота и режимом поворота с фиксированным углом. Значок качания вверх и вниз (↕) будет мигать во время переключения.
• Когда в устройстве включен режим простого качания, нажмите кнопку «SWING», чтобы начать или остановить качание вверх и вниз.
• Когда режим поворота с фиксированным углом установлен на устройстве во включенном состоянии, нажмите кнопку «SWING», чтобы отрегулировать угол поворота по кругу, как показано ниже:



2. Функция качания влево и вправо:
На устройстве нажмите кнопку «FUNCTION», чтобы переключиться на функцию качания влево и вправо, при этом значок качания влево и вправо (↔) мигает, а затем нажмите кнопку «ENTER», чтобы начать или отменить качание влево и вправо. Когда активировано левое и правое качание, значок левого и правого качания (↔) будет ярким.

Настройка режима тишины

Функция тишины: уменьшение шума внутреннего блока и достижение бесшумного эффекта. Функция тишины имеет два режима: Тихий режим и Авто.

Тихий режим. Он доступен только в режимах «Авто», «Охлаждение», «Осушение», «Вентилятор», «Обогрев», «3D-обогрев», «Обогрев помещения».

Включите функцию «Тихо»: нажмите кнопку «FUNCTION», чтобы включить функцию «Тихо», после чего начнет мигать значок «Тихо» (🔇) или значок автоматического отключения (🔄). В этот момент нажмите кнопку «+» или «-», чтобы переключиться между бесшумным и автоматическим отключением звука, а затем нажмите кнопку «ENTER», чтобы активировать.

Отключите тихую функцию: нажмите кнопку «FUNCTION», чтобы включить тихую функцию, а затем нажмите кнопку «ENTER», чтобы отменить тихую функцию.

Режим сна

Функция сна: в этом режиме устройство будет работать в соответствии с заданной кривой сна, чтобы обеспечить комфортные условия для сна.

Включение/выключение функции сна: во включенном состоянии устройства нажмите кнопку «FUNCTION», чтобы переключиться в режим сна, и значок сна «☾» начнет мигать. Нажмите кнопку «ENTER», чтобы включить эту функцию.

Когда активирована функция сна, значок «☾» горит ярко и тихо, или также активируется автоматический бесшумный режим. В режимах «Авто», «Вентилятор» или «Обогрев пола» функция «Сон» недоступна.

Функция сохранения

Кондиционер можно использовать в небольшом диапазоне температур, установив минимальную температуру в режимах Охлаждение и Осушение и установив максимальную температуру в режимах Обогрев, 3D-обогрев и Обогрев помещения. Таким образом, можно реализовать энергосбережение.

Запуск функции сохранения для охлаждения: когда устройство выключено, одновременно нажмите кнопки «TIMER» и «+» и удерживайте их в течение 5 секунд, прозвучит звуковой сигнал, после чего устройство перейдет в режим сохранения настроек. Значок «\$» мигает. Значок режима горит. Нажмите кнопку «MODE», чтобы переключиться в режим «Обогрев», «3D-обогрев» или «Обогрев помещений». Нажмите кнопку «+» или «-», чтобы настроить ограничение температуры для функции сохранения. Нажмите кнопку «ENTER», чтобы запустить функцию сохранения.

После запуска функции сохранения она будет отображать значок «\$» для всех режимов во включенном и выключенном состоянии.

Отменить функцию сохранения:

Когда устройство выключено, нажмите кнопки «TIMER» и «+» в течение 5 секунд, чтобы войти в настройки сохранения, нажмите кнопку «ENTER», чтобы отменить функцию сохранения всех режимов.

Настройка напоминания об очистке фильтра

Функция напоминания об очистке фильтра: блок запоминает собственное время работы.

Когда время установки истекло, эта функция напомнит вам об очистке фильтрующего устройства. Грязный фильтр приведет к ухудшению характеристик нагрева и охлаждения, неправильной защите, скоплению бактерий и т. д.

Включите функцию напоминания об очистке фильтра: когда устройство включено, нажмите кнопку «FUNCTION» и выберите «Напоминание о очистке фильтра». Значок «☼» будет мигать. Нажмите кнопку «+» или «-», чтобы отрегулировать уровень очистки, диапазон которого составляет 00, 10-39. Нажмите «ENTER», чтобы включить эту функцию.

Выключение функции напоминания об очистке фильтра: когда устройство и функция включены, нажмите кнопку «FUNCTION» и выберите «Очистка». Затем значок «☼» начнет мигать. Установите уровень очистки на 00 и нажмите кнопку «ВВОД», чтобы отменить эту настройку.

Когда время напоминания об очистке фильтра истечет, загорится значок «☼», чтобы напомнить вам о необходимости очистки фильтра. Есть два способа отменить напоминание об очистке фильтра:

- Дважды нажмите кнопку «☼» в течение одной секунды, чтобы отменить напоминание, и оно вернется в соответствии с первоначальным уровнем очистки.
- Нажмите кнопку «FUNCTION», чтобы перейти к функции напоминания об очистке фильтра, затем нажмите «ENTER», чтобы отменить напоминание, и время будет изменено в соответствии с первоначальным уровнем очистки. Напоминание об очистке можно отменить только в том случае, если вы не сбросили уровень очистки в настройках функции напоминания об очистке фильтра.

Функция отсутствия

Используется для поддержания температуры в помещении, чтобы устройство могло осуществлять быстрый нагрев после включения. Эту функцию можно использовать только в режиме обогрева.

Функция авто очистки

На главной странице удерживайте кнопки «MODE» и «TIMER» в течение 5 секунд, чтобы включить или выключить функцию автоматической очистки. Когда функция автоматической очистки включена, устройство не перешло в режим автоматической очистки,

всегда горит значок «»; когда устройство перейдет в режим автоматической очистки, «» будет мигать, а в зоне таймера будет отображаться оставшееся время режима автоматической очистки.

Нажмите кнопку «», чтобы выйти из режима автоматической очистки. Значок «» исчезнет, когда устройство выйдет из режима автоматической очистки. Все остальные кнопки не будут активированы, если значок «» всегда горит или мерцает.

Устранение неполадок



В случае переполнения дренажного поддона либо появления белого дыма или сильного запаха гари — отключите кондиционер от электропитания и свяжитесь с монтажной организацией, установившей кондиционер.

- a) Кондиционер не работает:
 - Проверьте, правильно ли вы установили температуру.
- b) Недостаточно охлаждает или обогревает:
 - Проверьте, нет ли препятствия для входа и выхода воздуха.
 - Проверьте наличие дополнительных отопительных приборов в комнате.
 - Проверьте, не забит ли воздушный фильтр пылью.
 - Проверьте, открыты или закрыты окна и двери.
 - Проверьте, соответствуют ли температурные условия рабочему диапазону.

Не является неисправностью:

- Запах из внутреннего блока.
Запах из внутреннего блока возможен при длительном использовании. Почистите воздушный фильтр и панель или обеспечьте хорошую вентиляцию.
- Пластиковые детали кондиционера могут расширяться и сжиматься при нагреве и охлаждении блока, в результате этого может присутствовать небольшое потрескивание при начале и окончании работы кондиционера. Это не является неисправностью.
- Пар от теплообменника внешнего блока.
Во время режима оттаивания лед на теплообменнике внешнего блока тает, как следствие, образуется пар.
- Роса на внутреннем блоке.
При работе на охлаждение в течение длительного времени при большой влажно-

сти (выше чем 27 °C/80%R.H.) на внутренней панели может образовываться роса.

- Звук перетекающего хладагента.
Во время запуска или остановки системы можно услышать звук перетекающего хладагента.

Инструкция по технике безопасности



- Установка кондиционера должна быть произведена профессионалом (некорректная установка может вызвать утечку воды, поражение электрическим током или пожар).
- Установите кондиционер согласно инструкции, данной в этом руководстве (неполная установка может вызвать утечку воды, поражение электрическим током или пожар).
- Обязательно используйте предоставленные или указанные комплектующие для установки (использование других комплектующих может привести к пожару, удару током или поломке кондиционера).
- Установите кондиционер на твердой основе, которая может выдерживать вес блока. Несоответствующая основа или неполная установка могут привести к падению блока и нанесению увечий.
- Работа по подключению к электрической сети должна быть выполнена в соответствии с руководством по установке и правилами электропроводки (некорректная может вызвать пожар или поражение электрическим током).
- Обязательно используйте выделенную линию питания.
- Для проводки используйте кабель достаточной длины, чтобы покрыть все расстояние, не используйте удлинители.
- Не подключайте другие приборы к линии питания кондиционера, используйте выделенную линию питания (в противном случае может произойти короткое замыкание).

Используйте подходящие типы проводов для электрических соединений между внутренними и наружными блоками).

- Непрочные соединения могут сильно нагреться, что может привести к возгоранию.
- При обнаружении утечки хладагента во время установки кондиционера проверьте помещение.
- После того, как вся установка завершена, проверьте, нет ли утечки хладагента.
- После соединения трубопроводов обязательно проведите вакуумирование трасс для того, чтобы в трубах и теплообменнике внутреннего блока не осталось следов воздуха и влаги.
- Обязательно установите заземление. Не заземляйте кондиционер с помощью громоотвода, канализационных труб, телефонных линий. Неполное заземление может привести к поражению электрическим током.
- Отключите электропитание до завершения соединения проводов, труб или проверки устройства.
- При перемещении наружного блока не наклоняйте его более чем на 45°.
- Установите проводной пульт: убедитесь, что длина провода между внутренним блоком и проводным пультом не более 50 метров.



- Не устанавливайте кондиционер в месте, где существует опасность контакта с легковоспламеняющейся средой (в случае утечки хладагент может воспламениться при контакте с открытым пламенем).
- Во избежание затопления установите дренажный трубопровод в соответствии с инструкциями данного руководства.
- Затяните гайки с усилием, указанным в таблице, используйте для этого необходимый инструмент, например динамометрический ключ. Если гайка затянута слишком сильно, она может треснуть и стать причиной утечки хладагента.

Инструменты для установки

№	Инструмент
1	Набор гаечных ключей
2	Вакуумный насос
3	Заправочный шланг
4	Динамометрический раздвижной гаечный ключ
5	Трубогибы
6	Резак трубки (риммер)
7	Набор отвёрток
8	Нож
9	Монтажный уровень, отвес
10	Молоток
11	Ударная дрель
12	Развальцовочный инструмент для труб
13	Шестигранный ключ
14	Рулетка

Общие указания по размещению кондиционеров

Место размещения блоков должно быть выбрано с учетом требований безопасности, свободного доступа при обслуживании и эксплуатации и максимально возможной длины соединительных труб.

Внутренний и внешний блоки должны быть расположены таким образом, чтобы обеспечить беспрепятственный приток и отток входящего и выходящего потоков воздуха. Блоки должны быть установлены с помощью надежных кронштейнов, рассчитанных на вес блоков.

В месте установки внутреннего блока должен быть организован надежный слив конденсата.

Не допускается установка блоков в местах с содержанием в воздухе горючих и ядовитых веществ, высокой пыленностью и повышенной влажностью.

Не размещайте блоки в местах, где они будут подвержены прямому попаданию солнечного света или воздействию иного источника тепла.

Наружный блок должен быть установлен таким образом, чтобы работа компрессора не мешала окружающим.

Для защиты наружного блока от дождя, прямого солнечного света и тому подобного необходимо предусмотреть навес.

При установке нескольких наружных блоков в непосредственной близости друг от друга необходимо учитывать направление выходящих воздушных потоков. Воздушные потоки не должны быть направлены навстречу друг другу.

При работе на обогрев на теплообменниках наружных блоков выпадает конденсат, замерзающий при отрицательных температурах.

Установка внутреннего блока



Во время установки не повредите изоляционный материал на поверхности внутреннего блока.

Перед установкой

При перемещении устройства во время или после распаковки поднимайте его, обязательно удерживая за проушины. Не оказывайте какого-либо давления на другие детали, особенно на трубопровод хладагента, дренажный трубопровод и части фланца.

Место установки

- Выберите подходящее место для установки блока.

Удостоверьтесь в том что:

- Отвод конденсата происходит должным образом.
- Потолок достаточно прочный, чтобы выдержать вес внутреннего блока.
- Обеспечен достаточный зазор для технического обслуживания и ремонта.
- Соединение труб между внутренним и внешним блоками должно быть на допустимом расстоянии (см. установку внешнего блока).
- Внутренний блок, наружный блок, проводка питания и провод управления на расстоянии не менее 1 метра от телевизора и радио, это предотвратит воздействие помех на сигнальный межблочный кабель управления.
- Используйте анкеры и шпильки для установки устройства, убедитесь, действительно ли потолок достаточно прочен, чтобы выдержать вес кондиционера. При необходимости укрепите потолок.
- При установке проводных пультов дер-

жите их на расстоянии не менее 6 метров друг от друга, чтобы избежать сбоя из-за неправильного функционирования.

- Если несколько внутренних блоков установлены рядом, расстояние между ними должно быть не менее 4-5 метров.

В случае установки внутреннего блока в помещениях с аппаратурой, которая излучает электромагнитные волны, необходимо строго соблюдать следующие пункты.

- Не устанавливайте внутренний блок, кабель проводного пульта и сам дистанционный пульт вблизи источников электромагнитного излучения (минимальное расстояние 3 метра).
- В случае использования проводного пульта управления подготовьте стальную монтажную коробку и установите в нее пульт управления. Подготовьте стальной короб и поместите в него кабель проводного пульта управления. Затем подключите провод заземления к коробке и коробу.
- Установите сетевой фильтр.

Габаритные размеры внутренних блоков

Модель	A	B	C	D	E	F
EACD/in-12H/ UP4-DC/N8	760	415	700	200	450	486
EACD/in-18H/ UP4-DC/N8	1060	415	1000	200	450	486
EACD/in-24H/ UP4-DC/N8	942	590	900	260	655	692
EACD/in-36H/ UP4-DC/N8	1381	585	1340	260	655	754
EACD/in-48H/ UP4-DC/N8	1440	500	1400	300	700	754
EACD/in-60H/ UP4-DC/N8	1440	500	1400	300	700	754

